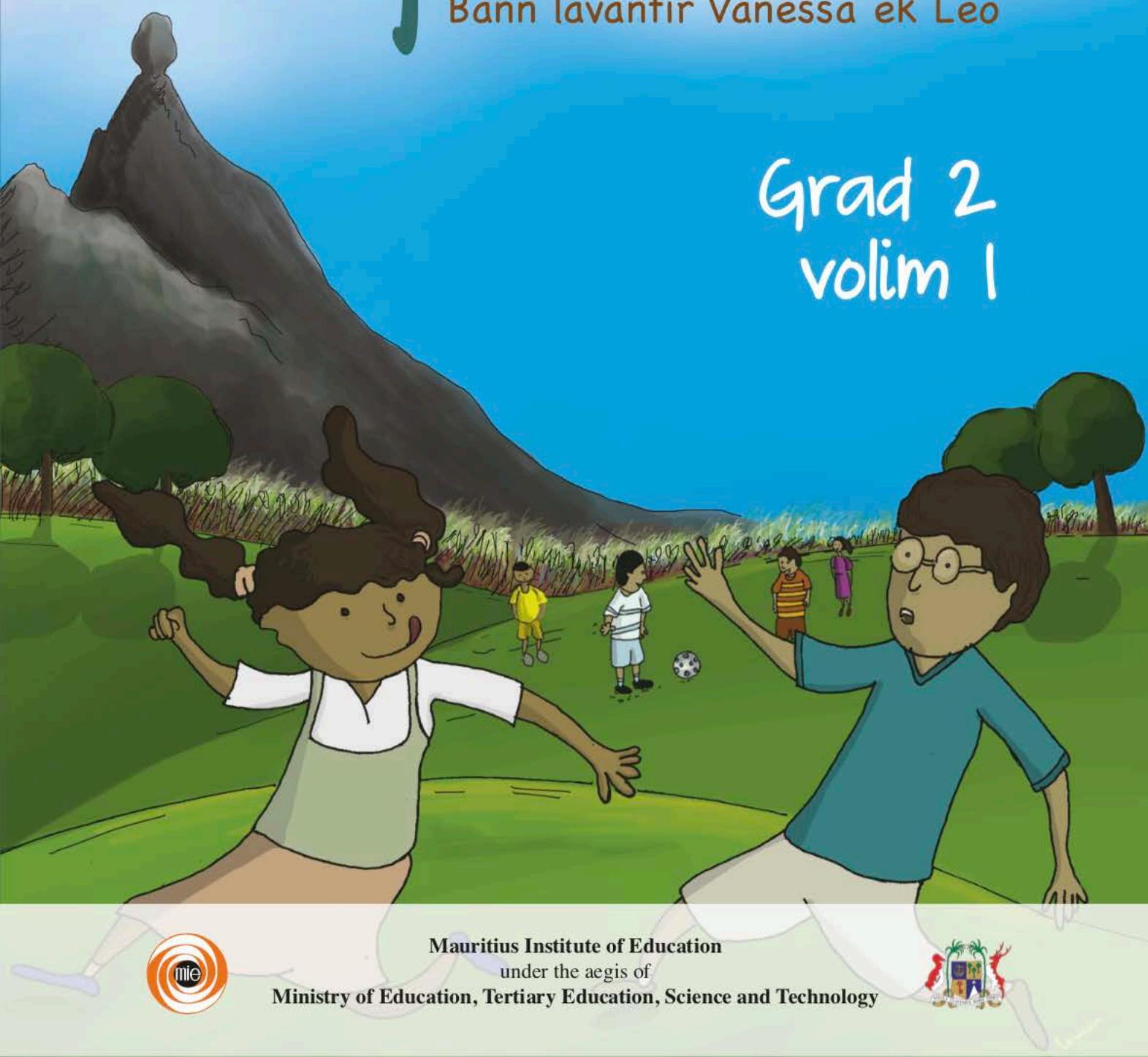


Liv zelev

ki pace la?

Bann lavantir Vanessa ek Leo

Grad 2
volim 1



Mauritius Institute of Education
under the aegis of
Ministry of Education, Tertiary Education, Science and Technology



Mo tinom:

Mo sirnom:

ki pase la?

Bann lavantir Vanessa ek Leo

Grad 2
volim 1



Younit Kreol Morisien

Panel redaksion

Kordonater

Nicholas Natchoo

Younit Kreol Morisien, MIE

Asistan kordonater

Miven Tirvengadum

Younit Kreol Morisien, MIE

Manb (Profeser lekol primer)

Hansinee Beeharee

Jennifer Bonne

Sandrine Cunnusamy

Jennita Dindyal

Stéphanette Ducasse

Isabelle Louise

Kontribusion text

Ananda Devi: "Enn lazourne difisil" (Sapit 2)

: "Bann zoli landrwa" (Sapit 4)

Priya N. Hein: "Feno le petit dodo et le pique-nique sous la pluie" (adaptasian) (Sapit 2)

Remersiman

ABAIM pou lotorizasion servi zot materyel.

Dr Nita Rughoonundun-Chellapermal, Dr Bruno Jean-François ek

Shameem Oozeerally (Younit Kreol Morisien, MIE) pou zot konsey ek zot travay relektir.

Ilistrasion, maket ek miz-an-paz:

Leveen Nowbotsing



Panel 2^{em} edision

Dr Nita Rughoonundun-Chellapermal (Kordinasion)

Chetra Sharma Mandhub

Ilistrasion, maket ek miz-an-paz:

Isstiac Gooljar | Vedita Jokhun



ISBN : 978-99949-37-49-3

© Mauritius Institute of Education (2021)

Enn ti parol avan koumanse

Sa fer deza enn an ki to pe aprann Kreol Morisien dan lekol. Aster-la non selman to konn koz li, me to ousi pe aprann kouma lir ek ekrir li. Lane dernier, to ti ena enn Kaye Zelev pou bann aktivite diskision, lektir, lekritir, desin ek dekoupaz. Pou to lane segonn, to pou kontigne fer sa bann aktivite-la dan to nouvo liv ki apel **Ki pase la? Bann lavantir Vanessa ek Leo.**

Vanessa ek Leo, se de zanfan ki ena mem laz avek twa. Zot ousi zot al lekol ek zot aprann Kreol Morisien. Dans sa liv-la, to pou dekouver zot bann lavantir ek to pou aprann boukou nouvo kiksoz. To finn deza rankontre Vanessa kan to ti dan Grad I. Rapel twa: se limem ki ti demann so granper rakont li enn zistwar. Aster-la, to pou rankontre so nouvo ti-kamarad Leo avek de-trwa lezot personaz.

Dan to nouvo liv, to pou dekouver plizier zistwar ek to pou aprann bann nouvo kiksoz lor lekol, letan, lanatir, lamizik, fet. To pou gagn lokazion pran par dan bann aktivite, to pou kapav exprim twa dan klas, ek partaz to bann lexperyans avek to profeser ek to bann kamarad. To pou remarke ki to liv bien kolore e ki ena boukou desin. Sa finn fer pou to kapav apresie to klas Kreol Morisien ankor plis.

Nou espere ki bann lavantir Vanessa ek Leo pou evey to kiryozite e ki to pou pran boukou plezir pou kontign aprann lir ek ekrir to lang maternel. Nou swet twa enn bon deziem lane lekol.

Lekip redaksiyon

L a l f a b e

a

[a]



alfabet

b

[be]



bef

c

[se]



CD

d

[de]



delo

e

[e]



elikopter

f

[ef]



fourset

g

[ge]



geyt

h

[he]



horni

i

[i]



ibou

j

[dʒe]



jip

k

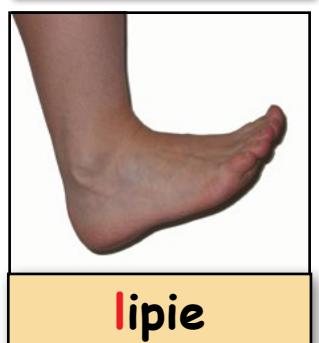
[ka]



kiosk

l

[ɛl]



lipie

Kreol Morisien

m

[ɛm]



matla

n

[ɛn]



nik

o

[o]



omlet

p

[p]



poul

q

[ky]

Enn nom
prop

Quentin

r

[ɛr]



ros

s

[ɛs]



sat

t

[te]



tamarin

u

[y]



u-turn

v

[ve]



ver

w

[we]

8

wit

x

[iks]



x-ray

y

[je]



yoyo

z

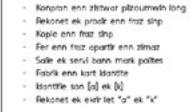
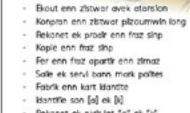
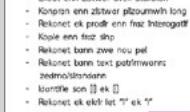
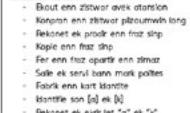
[zed]



zetwal

Somer

Lekol

Tem	Konpreansion	Lektir	Let ek son	Lekritir	Vokabiler
Sapit 1 Zour Larantre	 Paz 2-5	Dora	Son [a] Let "a" 	A, a Kopie bann mo.	Bann mo pou salitasion ek polites.
Sapit 2 Nouvo lane, novo klas	 Paz 26-29	Enn ti moustik	Son [k] Let "k" 	K, k Kopie bann mo.	
Sapit 3 Enn novo kamarad	 Paz 62-65	Lucie ek Billy	Son [i] Let "i" 	I, i Kopie bann mo. Kopie enn fraz sinp.	Zwe dan lakour lekol.
Sapit 4 Ler rekresion	 Paz 90-93	Isabelle	Son [l] Let "l" 	L, l Kopie bann mo. Kopie enn fraz sinp. Mo met bann mo an-ord pou fer enn fraz.	
				Paz 16-23	Paz 24
				Paz 30-37	Paz 38-39
				Paz 40-45	
				Paz 77-87	Paz 88
				Paz 105-116	

Silab

Gramer

Evaliasion

Prolonzman

Text

Silab kot nou
retrouvu son
[a] ek [k].

Paz 46-48

Rekonet ek
prodire enn fraz
simp.

Paz 49-50

Fabrik enn kart
idantite.

Paz 51-53

Paz 54-55

Lavi
Adaptasian enn text
"Dur dur aujourd'hui c'est la
rentrée"

J. Liapasset

"Enn lazourne difisil"

Ananda Devi

Paz 56-59

Silab kot nou
retrouvu son
[i] ek [l].

Paz 117-119

Bann fraz pou
poz kestion.

Paz 120-121

Sirandann

Paz 122-124

"Zoli landrwa"

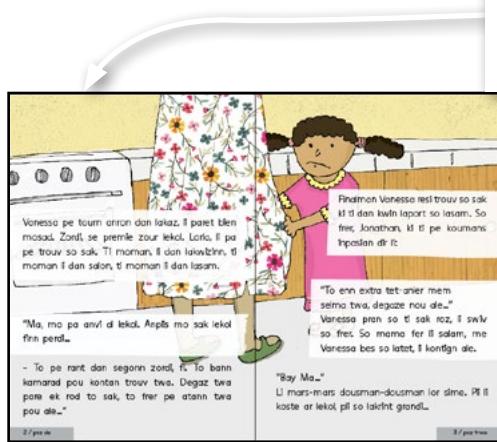
Ananda Devi

Paz 125-126

Paz 127-128

Kouma mo servi mo liv

Bann paz zistwar



Sak sapit ena enn zistwar. Li lor de paz e li ilistre.
Mo ekout mis rakont zistwar-la.

Bann paz " Konpreansion "

Apre sak epizod, mo ekoute ek mo dir repons bann kestion pou bien konpran text-la.

Mo konpran e mo explik bann mo ek expresion.

Konpreansion		Konpreansion							
<p>1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.</p> <p>1. Kifer Vanessa pe tourn anron? 2. Dan ki Vanesa pe rantre? 3. Kot Vanesa finn trouv so sak? 4. Avez kisan-la Vanesa di lekol? 5. Kifer Vanesa mars dousman-dousman?</p>		<p>3. tet-anier</p> <ul style="list-style-type: none"> - Il obtile lev so latet - Il extra malin - Il bliye tou <p>3. Mo met enn rayt kot fraz ki vre ek lakwra kot fraz li fos.</p> <p>1. Sa zour-la, se premie zour lekol. 2. Vanessa pe rant dan First. 3. Sak Vanessa ti dan lakwzlinn. 4. Frer Vanessa apel Jonathan.</p> <p>4. Mo aprann sa bann mo-la.</p> <table border="1"> <tr> <td>sak</td> <td>lakaz</td> <td>twa</td> </tr> <tr> <td>mama</td> <td></td> <td>latet</td> </tr> </table>		sak	lakaz	twa	mama		latet
sak	lakaz	twa							
mama		latet							
2. Explik sa bann mo-expresion-la. (Mo relle avek bon mo)		5 / poz zist							
<p>1. mosad</p> <ul style="list-style-type: none"> - zwaye - per - tri <p>2. Inpasian</p> <ul style="list-style-type: none"> - zanté - prese - kontan 		4 / poz kif							

Mo gete si mo finn bien konpran zistwar-la.

Avek led profesor, mo lir ek mo aprann bann nouvo mo.

Bann paz " lektir "

Lektir		Lektir	
<p>Mo aprann li</p> <p>Enn ti moustik li pik-pike.</p> <p>Pou fer koustik li tik-tike.</p> <p>Tas dan plastik li panike.</p> <p>Enn drol ti moustik!</p> <p>S.C.</p>		<p>1. Mo ekoute ek mo dir ki mo finn konpran.</p> <p>1. Ekout atantivman pandan ki to profesor pe li text-la. 2. Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad. 3. Ekout explikasyon to profesor. Eskil li differan de sekli to ti dlr to bann kamarad?</p> <p>2. Mo ekoute ek mo repet premie lidinn.</p> <p>Enn ti moustik</p> <p>1. Ekout premie lidinn ki to profesor pou li. 2. Get li anmemtan. 3. Repet apre li. 4. Eskil to rekonet kit mo dan fraz-la? Ki mo? Kouma to finn fer pou rekonet sa mo-la?</p>	
Mo aprann li		Mo ekoute ek mo dir ki mo finn konpran.	
		Mo ekoute ek mo repeate	
30 / poz front		31 / poz front-e-ven	

Mo ekoute ek mo
repete

Lektir

3. Mo ekoute ek mo repet de premie lalinn.

Enn ti moustik
li pik-pike.

Fer parey kouma pou aktívite 2.

4. Mo ekoute ek mo repet lalinn 3 ek 4.

pou fer koustik
li tik-tike.

Fer parey kouma pou aktívite 2.

5. Mo ekoute ek mo repet lalinn 5, 6 ek 7.

Tas dan plastik
li panike.

Enn drol ti moustiki

S.C.

1. Ekout atantivman sekí to profesor pe llr.
2. Repet apre ll.
3. Esko to kapav dir premie lalinn text-la san get dan llv?
4. Ki bann lezot bout text to kapav dir par tomem?
5. Ki bann mo to kapav llr par tomem dan text-la?

32 / pas trouvée

33 / pas trouvée

Mo ekoute ek mo
repete

Mo aprann swiv
text ar mo lizie.

Lektir

7. Mo aprann swiv text ar mo lizie.

Enn ti moustik
li pik-pike.
Pou fer koustik
li tik-tike.
Tas dan plastik
li panike.
enn drol ti moustiki

8. Swiv bann fles pou fir text-la lalinn apre lalinn.

34 / pas trouvée

Lektir

1. Mo observ form bann mo.

1.	enn	ll
2.	pou	faba
3.	foto	bann
4.	moustik	lastik
5.	kamera	sak
		panike

2. Mo rekonet ek mo fer koresponn swiv bann mo.

moustik	
kankrela	
leken	
plastik	

35 / pas trouvée

Mo observ form
bann mo.

Mo dekod bann
mo.

Lektir

Mo dekod bann mo.

Enn ti moustik
li pik-pike.
Pou fer koustik
li tik-tike.
Tas dan plastik
li panike.
enn drol ti moustiki

36 / pas trouvée

Lektir

1. Mo fir par momem.

1. Mo soulign bann mo ki mo konn llr par momem.
2. Mo fir text-la par mwa mem. Mo swiv bann fles ek mo fer atansion bann group mo.

2. Mo rekonet bann silab.

ko ma rad	→ kamarad
Ka mi ni	→ Kamini
so ne	→ sone
ran ze	→ ranze
an ran	→ anran
de tes te	→ deteste
kou ma	→ kouma
a ko te	→ akote

37 / pas trouvée

Mo fir par momem.

Mo rekonet bann
silab.

Bann paz "let ek son"

Mo etidie bann son

Let ek son

Mo etidie bann son

1. Mo rod bann mo avek son [k]

Enn ti moustik
Il pik-pike.
Pou fer koustik
Il tik-tike.
Tas dan plastik
Il panlike.
Enn drol ti moustik.

2. Mo soulign bann mo avek son [k].

3. Mo antour bann mo kot mo trouv -
let 'K'.
lakre nene korbo
boul kandol

4. Mo antour mo ki koresponn avek sak
zlmaz.

kalbas	kankrela
karot	kanar
sak	laklos
mask	lakaz

5. Anou zwe.

Frl	Zanlimo	Obze	Leglm
karanbol			

Mo ekout bann mo
avek enn son.
Mo identifie enn son
dan bann mo.

Mo fer bann aktivite pou:
Idantifie enn son dan
bann mo.
Rekonet let ki reprezent
enn son.
Dir bann mo.
Lir ek ekrir bann mo.
Mo zwe avek bann let ek
son.

Bann paz "lekritin"

lekritin

1. Mo ekrir let 'a' zisko latin sa latinn-la.

2. Mo ekrir mo avek 'a' zisko latin sa latinn-la.

azordi aswar avion
mama papa kaye

Mo dekouver kouma form bann let.

Mo tras let kapital ek tit let.

Mo trase ek ekrir bann let.

Mo lir ek kopie enn mo avek sa let-la.

Bann paz "Vokabiler "

Vokabiler

Bann mo pou saltaslon ek polites.

Mo get bann desin anba la. Mo dir ki pe arive dan sak desin. Mo met mo ki bizin.

Enn zour Vanessa ti al oste gato kot Misle Roland... orevwarr - mersi - bonzour - silvoupe

Kiter servi bann mo pou saltaslon ek pou polites?

Mo aprann bann nouvo
mo ek kouma servi zot.

Bann paz "silab"

Silab

4. Mo swazh mnn silab pou fer enn mo.

ka	ba	ta	ko	la	ki
----	----	----	----	----	----

	
Kro <input type="text"/> d	<input type="text"/> bio
	
<input type="text"/> tab	ko <input type="text"/>
	
<input type="text"/> net	<input type="text"/> to

48 / paz koumans

Mo aprann kas
ban mo an bout
pou fer bann
silab.

Silab

1. Mo rekonet bann silab.

	
g a t o	s a t i n i
	
k a r o	z a r i k o
	
t a k e	k a n a r
	
l e k e r i	k i v e t

46 / paz koumans

Silab

2. Mo ekir silab ki manke.

		
l a _ _	z a _ _	_ _ r o t
		
_ _ b a	_ _ w i	

3. Mo kolorey kantite silab ki mo tande.

Ex : lasam		<input type="text"/>
makadam		<input type="text"/>
karl		<input type="text"/>
kanet		<input type="text"/>
katora		<input type="text"/>
lakaz		<input type="text"/>
lamzik		<input type="text"/>

47 / paz koumans

Mo servi bann
silab pou form
bann mo.

Bann paz "gramer"

Gramer

Bann fraz pou dir kikoz.

1. Mo gete. Mo dir id zot pe fer.

		
Tlm	Piko	Rikki ek Nishl

2. Mo lir. Mo kolorey fraz id korek.

	Enn seval avek moustas.
	Enn seval pe manz lerb.
	Misle Lam pe aroz enn plant.
	Misle Lam pe koup enn plant.

Gramer

2. Ur seki Vanessa pe dir ansam avek to profesor.

Bonjour, mo apel Vanessa. Mo ena 6 an. Mo dan segonn. Mo fer klas Kreol Morlens. Mo profesor apel Mis Sonia.

Seki mo finn aprann

Dan enn text ena enn ou plizier fraz.
Serv! enn fraz pou dir kikoz.
ENN fraz koumans par enn let kapital ek fini par enn pwln.

49 / paz koumans

50 / paz koumans

Mo aprann form
bann fraz.
Mo lir, mo aprann
ek mo retenir
bann reg pou fer
fraz.

Bann paz "evaliasion"

Mo gete si mo finn konpran zistwar ki mo finn lir pou sak sapit.

Mo reviz tou seki mo finn aprann.

Mo gete si mo rekonet bann let.

Mo reviz son ki mo finn aprann:

Mo kapav lir bann silab, form bann silab ek fraz.

Mo met an pratik seki mo finn aprann pou form bann fraz.

Bann paz "prolonzman"

<p>Prolonzman</p> <p>Mo ekout sa ti text-la.</p> <p>Zour larantre Mts Sonia akeylir tou bann zelev dan so klas. Li prezant ilmem ek li demann sak zelev vlinn devan klas pou fer parey. Finn ariv tour Vanessa.</p> <p>Mo ekout sa konversation-la.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mts Sonia : Kouma to apele ? Vanessa : Mo apel Vanessa Kelly. 2. Mts Sonia: Ki laz to ena? Vanessa: Mo ena 6-an. 3. Mts Sonia: Kot to reste ? Vanessa: Mo res Helvetia. 4. Mts Sonia: Ki klas to ete? Vanessa: Mo dan Segonn. 5. Mts Sonia: Ki dat to lanverser? Vanessa: Le 10 Mars 2006. 6. Mts Sonia: Kouma to lekol apele? Vanessa: Helvetia Government School. <p>54 / poz sinkontat</p>	<p>Prolonzman</p> <p>Aktvite 3: Anou get kart identite Vanessa:</p> <p>KART IDENTITE</p> <p>Tinom: _____ Sironm: _____ Laz: _____ Dat nesans: _____ Klas: _____ Lekol: _____</p> <p>Mo fer mo kart identite.</p> <p>55 / poz sinkontat</p>
--	---

Mo aplik seki mo finn aprann dan enn sitiasion lavi toulezour.

Sinbol

Deskripsion bann sinbol



Mo ekoute



Mo dir / Mo explike



Mo diskite



Mo aprann



Mo ekrir



Mo kolorye



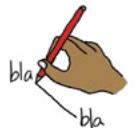
Mo souligne



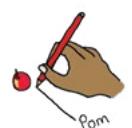
Mo antoure



Mo met rayt / lakrwa



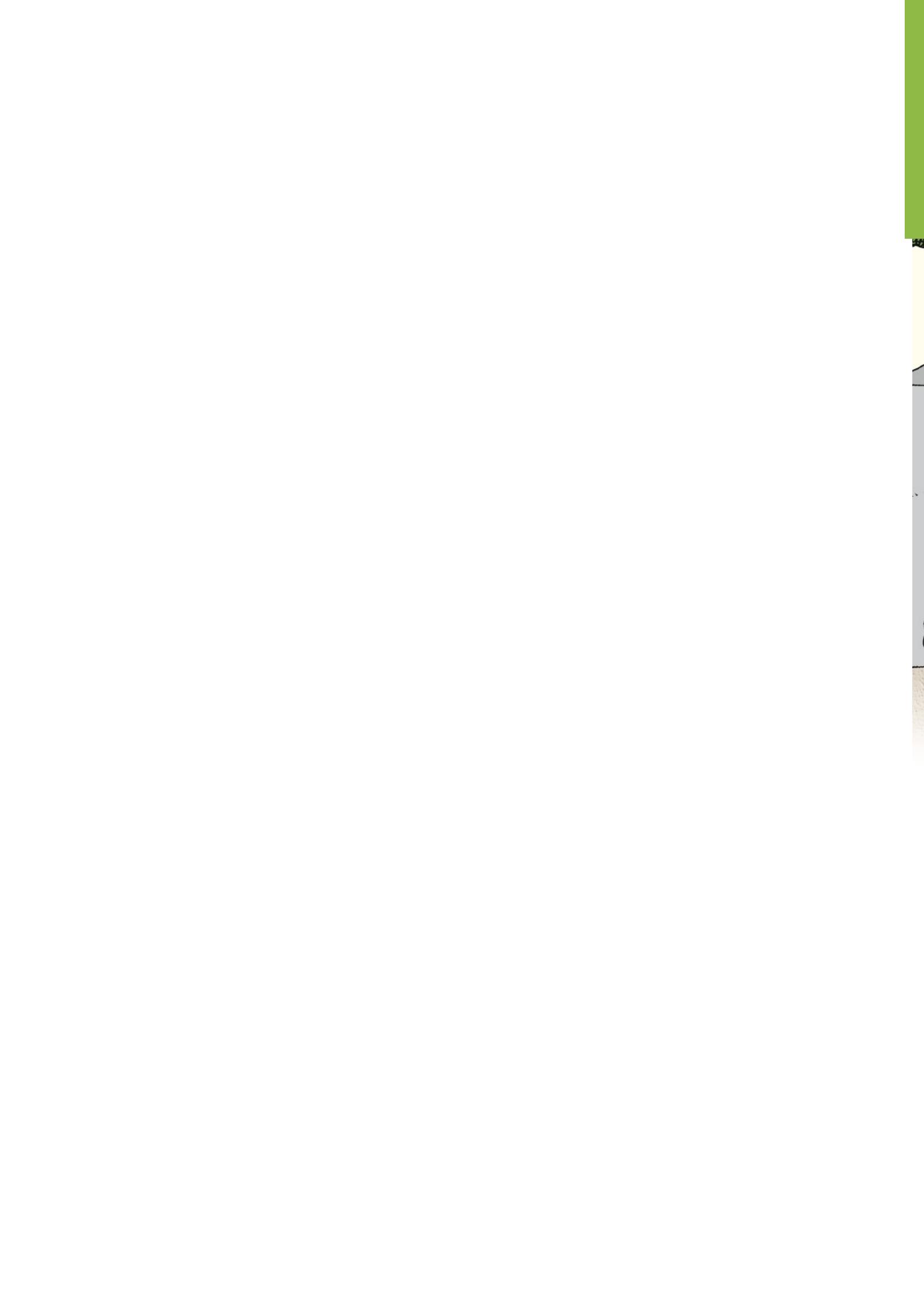
Mo fer koresponn bann mo



Mo fer koresponn mo ek zimaz



Mo remet an-ord



Zour Larantre

Lekol

Sapit 1



- Ekout enn zistwar avek atansion
- Konpran enn zistwar plizoumwin long
- Rekonet ek prodir enn fraz sinp
- Kopie enn fraz sinp
- Fer enn fraz apartir enn zimaz
- Salie ek servi bann mark polites
- Fabrik enn kart idantite
- Idantifie son [a] ek [k]
- Rekonet ek ekrir let "a" ek "k"



Vanessa pe tourn anron dan lakaz, li paret bien mosad. Zordi, se premie zour lekol. Lorla, li pa pe trouv so sak. Ti moman, li dan lakwizinn, ti moman li dan salon, ti moman li dan lasam.

“Ma, mo pa anvi al lekol. Anplis mo sak lekol finn perdi...”

- To pe rant dan segonn zordi, fi. To bann kamarad pou kontan trouv twa. Degaz twa pare ek rod to sak, to frer pe atann twa pou ale...”



Finalman Vanessa resi trouv so sak ki ti dan kwin laport so lasam. So frer, Jonathan, ki ti pe koumans inpasian dir li:

“To enn extra tet-anler mem selma twa, degaze nou ale...”

Vanessa pran so ti sak roz, li swiv so frer. So mama fer li salam, me Vanessa bes so latet, li kontign ale.

“Bay Ma...”

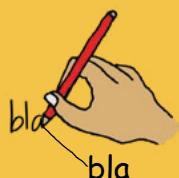
Li mars-mars dousman-dousman lor sime. Pli li koste ar lekol, pli so lakrint grandi...

Konpreansion



1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

1. Kifer Vanessa pe tourn anron?
2. Dan ki klas Vanessa pe rantre?
3. Kot Vanessa finn trouv so sak?
4. Avek ki sann-la Vanessa al lekol?
5. Kifer Vanessa mars dousman-dousman?



2. Explik sa bann mo/expresion-la.
(Mo relie avek bon mo)

1. mosad •
- zwaye
 - per
 - tris

2. inpasian •
- zanti
 - prese
 - kontan

3. tet-anler •

- li abitie lev so latet
- li extra malin
- li bliye tou



3. Mo met enn rayt kot fraz ki vre ek lakrwa kot fraz ki fos.

1. Sa zour-la, se premie zour lekol.

2. Vanessa pe rant dan First.

3. Sak Vanessa ti dan lakwizinn.

4. Frer Vanessa apel Jonathan.



4. Mo aprann sa bann mo-la.

sak	lakaz	twa
mama	latet	



Dora pran so kamera
met dan so kaba
al zwenn so kamadarad Bala
pou fer enn letour Casela.

Laba, zot tir foto kakatwa
ek bann zoli lakok kourpa.

J.D



1. Mo ekoute ek mo dir ki mo finn konpran.

1. Ekout atantivman pandan ki to profeser pe lir text-la.
2. Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
3. Ekout explikasion to profeser. Eski li diferan de seki to ti dir to bann kamarad?



2. Mo ekoute ek mo repet premie lalinn.

Dora pran so kamera

1. Ekout premie lalinn ki to profeser pou lir. Get li anmemtan.
2. Repet apre li.
3. Eski to rekonet kit mo dan fraz-la? Ki mo? Kouma to finn fer pou rekonet sa mo-la?



3. Mo ekoute ek mo repet de premie

Dora pran so kamera
met dan so kaba

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



4. Mo ekoute ek mo repet lalinn 3 ek 4.

al zwenn so kamrad Bala
pou fer enn letour Casela.

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



5. Mo ekoute ek mo repet lalinn 5 ek 6.

Laba, zot tir foto kakatwa
ek bann zoli lakok kourpa.

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



6. Mo ekoute ek mo repete.

Dora pran so kamera
met dan so kaba
al zwenn so kamarak Bala
pou fer enn letour Casela.
Laba, zot tir foto kakatwa
ek bann zoli lakukan kourpa.

J.D

1. Ekout atantivman seki to profeser pe lir.
2. Repet apre li.
3. Eski to kapav dir premie lalinn text-la san get dan liv?
4. Ki bann lezot bout text to kapav dir par tomem?
5. Ki bann mo to kapav lir par tomem dan text-la?

7. Mo aprann swiv text ar mo lizie.

Dora pran so kamera

met dan so kaba

al zwenn so kamarad Bala

pou fer enn letour Casela.

Laba, zot tir foto kakatwa

ek bann zoli lakok kourpa.

8. Swiv bann fles pou lir text-la lalinn apre lalinn.

Mo rekonet bann mo

1. Mo observ form bann mo.

- | | | | |
|----|--|--|---|
| 1. | so | dan | al |
| 2. | met | zwenn | tir |
| 3. | kamera | foto | lakok |
| 4. | kales | letour | zoli |
| 5. | foto | laba | bann |



2. Mo rekonet ek mo fer koresponn silwet bann mo.

- | | |
|--|--|
| pran | |
| anvi | |
| sokola | |
| ziska | |
| letan | |

Mo dekod bann mo



Dora pran so kamera

met dan so kaba

al zwenn so kamarad Bala

pou fer enn letour Casela.

Laba, zot tir foto kakatwa

ek bann zoli lakok kourpa.



1. Mo lir par momem.

1. Mo soulign bann mo ki mo konn lir par momem.
2. Mo lir text-la par mwa mem. Mo swiv bann fles ek mo fer atansion bann group mo.



2. Mo rekonet bann silab.

so > ko > la → sokola

man > ze → manze

man > ton → manton

le > son → lesson

le > tan → letan

zis > ka → ziska

an > vi → anvi

Ke > vin → Kevin

Mo etidie bann son

1. Mo rod bann mo avek son [a]

Dora pran so kamera

met dan so kaba

al zwenn so kamarad Bala

pou fer enn letour Casela.

Laba, zot tir foto kakatwa

ek bann zoli lakok kourpa.



2. Kolorye bann mo kot ena son [a].



3. Mo antour bann mo kot mo trouv let 'a'.

kaye

robo

bato

dile

kaba



4. Mo kolorye mo ki koresponn avek sak zimaz.

kamera



savat

kaba



lafnet



zanana

laport

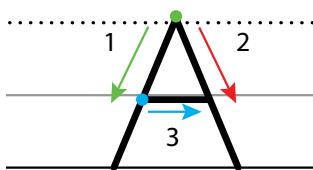
zamalak



5. Mo gete, mo tande ek mo ekrir.

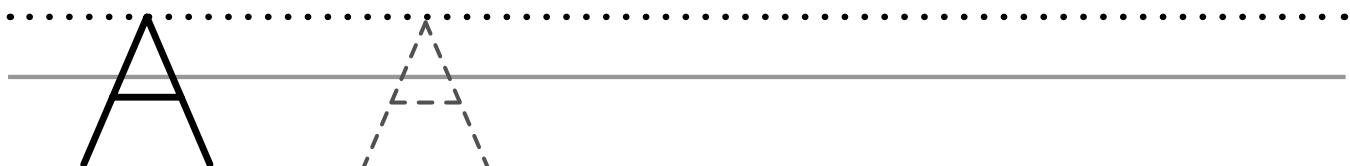


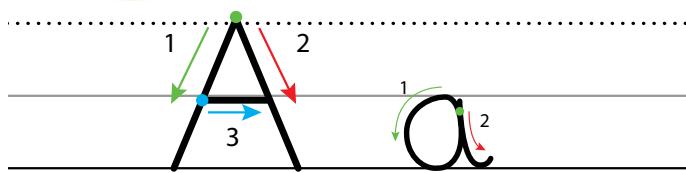
lera
fromaz
riban
valiz
letan
ledan



A hand holding a red pen is writing the word "bla" on a piece of paper with horizontal ruling lines. The background is green.

1. Mo ekrir let 'A' ziska lafin sa lalinn-la.





2. Mo ekrir let 'A a' ziska lafin sa lalinn-la.





3. Mo ekrir sa bann mo-la ziska lafin sa
lalinn-la.

azordi

azordi

aswar

aswar

avion

avion



4. Mo ekrir sa bann mo-la ziska lafin sa
lalinn-la.

.....

mama

.....

mama

.....

papa

.....

papa

.....

kaye

.....

kaye

.....

mama

mama

papa

papa

kaye

kaye



5. Mo ekrir sa bann mo-la ziska lafin sa
lalinn-la.

mama

mama

papa

papa

kaye

kaye

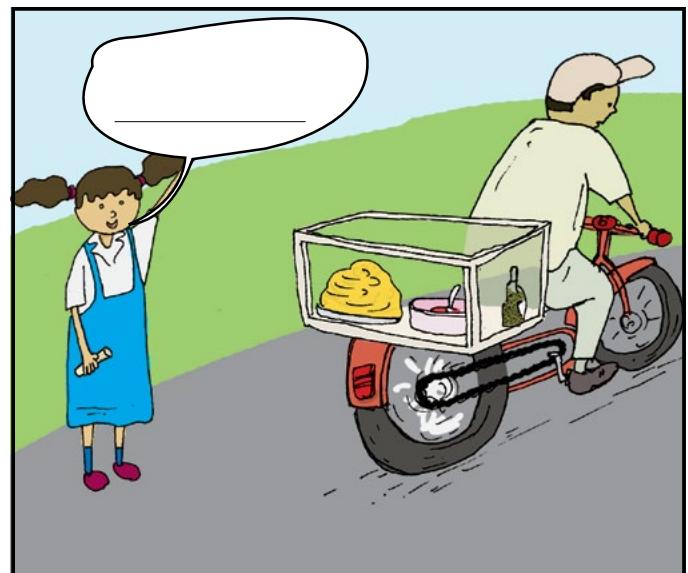
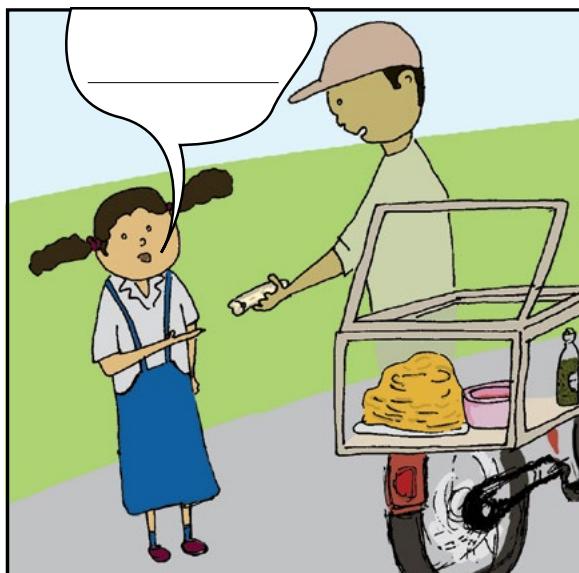


Bann mo pou salitasion ek polites.

Mo get bann desin anba la. Mo dir ki pe arive dan sak desin. Mo met mo ki bizin.

Enn zour Vanessa ti al aste gato kot Misie Roland...

orevwar - mersi - bonzour - silvouple



Kifer servi bann mo pou salitasion ek pou polites?

Nouvo lane, nouvo klas

Lekol

Sapit

2



- Ekout enn zistwar avek atansion
- Konpran enn zistwar plizoumwin long
- Rekonet ek prodir enn fraz sinp
- Kopie enn fraz sinp
- Fer enn fraz apartir enn zimaz
- Salie ek servi bann mark polites
- Fabrik enn kart idantite
- Idantifie son [a] ek [k]
- Rekonet ek ekrir let "a" ek "k"



Letan Vanessa rant dan lakour, li paret bien trakase.

- Vanessa!

Li sote! Li vire, li trouv so bann kamarad. Li fer enn sourir, li galoupe li al get zot.

- Bonzour Kamini!

- Bonzour, to bien? E, midi nou zwe kouk-kasiet la!

Letan laklos sone, Vanessa met li anran pou lasable. Li extra fier parski, aster-la, li debout dan deziem ranze. Li santi li finn grandi. Li dan segonn aster.

Klas Kreol Morisien

Letan lasanble fini, Vanessa al dan klas Kreol Morisien avek so bann kamarad. Sa fer li extra plezir parski li finn gagn mem mis ki lane pase: Mis Sonia! Vanessa tir so kaye nef, li poz lor latab.

Letan Mis Sonia rant dan klas, ena enn ti-garson avek li.

Zame Vanessa pa finn trouv sa ti-garson-la avan...



- Bonzour bann zanfan!
- Bonzour Mis!
- Mo prezant zot enn nouvo kamarad, li apel Leo.
- Bonzour Leo...

Leo paret bien timid. Selman, alala! Mis Sonia demann Leo al asiz akote Vanessa.

Vanessa deteste asiz akote bann garson. Ayo! Kouma li pou fer aster?

Konpreansion



1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

1. Ki sann-la ti pe kriye Vanessa?
2. Kifer Vanessa santi li fier dan lasanble?
3. Kouma so profeser apele?
4. Ki sann-la ti avek profeser-la?
5. Ki zafer Vanessa ti deteste?



2. Mo explik avek mo prop mo.

1. Vanessa paret bien trakase.
2. Vanessa extra fier.
3. Leo paret bien timid.



3. Mo antour bann bon repons.

1. Letan Vanessa rant dan lakour lekol li paret:
 - a. kontan
 - b. trakase
 - c. ankoler

2. Midi Vanessa ek so bann kamarad pou zwe:

- a. maye
- b. foutborl
- c. kouk kasiet

3. Ler laklos sone, Vanessa met li anran dan:

- a. premie ranze
- b. deziem ranze
- c. trwaziem ranze

4. Letan Mis Sonia rant dan klas, zot tou dir:

- a. bonzour
- b. salam
- c. mersi



4. Mo aprann sa bann mo-la.

klas kaye lekol

laklos kamarad



Enn ti moustik

li pik-pike.

Pou fer koustik

li tik-tike.

Tas dan plastik

li panike.

Enn drol ti moustik!

S.C.



1. Mo ekoute ek mo dir ki mo finn konpran.

- Ekout atantivman pandan ki to profeser pe lir text-la.
- Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
- Ekout explikasion to profeser. Eski li diferan de seki to ti dir to bann kamarad?



2. Mo ekoute ek mo repet premie lalinn.

Enn ti moustik

- Ekout premie lalinn ki to profeser pou lir.
- Get li anmemtan.
- Repet apre li.
- Eski to rekonet kit mo dan fraz-la? Ki mo? Kouma to finn fer pou rekonet sa mo-la?



3. Mo ekoute ek mo repet de premie lalinn.

Enn ti moustik
li pik-pike.

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



4. Mo ekoute ek mo repet lalinn 3 ek 4.

Pou fer koustik
li tik-tike.

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



5. Mo ekoute ek mo repet lalinn 5, 6 ek 7.

Tas dan plastik
li panike.

Enn drol ti moustik!

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



6. Mo ekoute ek mo repete.

Enn ti moustik

li pik-pike.

Pou fer koustik

li tik-tike.

Tas dan plastik

li panike.

Enn drol ti moustik!

S.C.

1. Ekout atantivman seki to profeser pe lir.
2. Repet apre li.
3. Eski to kapav dir premie lalinn text-la san get dan liv?
4. Ki bann lezot bout text to kapav dir par tomem?
5. Ki bann mo to kapav lir par tomem dan text-la?

7. Mo aprann swiv text ar mo lizie.

Enn ti moustik



li pik pike.



Pou fer koustik



li tik-tike.



Tas dan plastik



li panike.



enn drol ti moustik!



8. Swiv bann fles pou lîr text-la lalinn apre lalinn.

Mo rekonet bann mo

1. Mo observ form bann mo.

1.  ti

 enn

 li

2.  letour

 pou

 laba

3.  foto

 laba

 bann

4.  moustik

 lastik

 koustik

5.  kamera

 sak

 panike

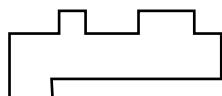


2. Mo rekonet ek mo fer koresponn silwet bann mo.

 moustik

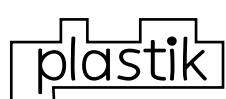


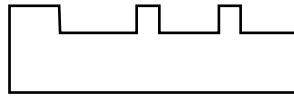
 kankrela



 lekeri



 plastik



Mo dekod bann mo



Enn ti moustik



li pik-pike.



Pou fer koustik



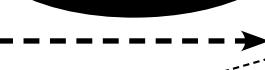
li tik-tike.



Tas dan plastik



li panike.



enn drol ti moustik!





1. Mo lir par momem.

1. Mo soulign bann mo ki mo konn lir par momem.
2. Mo lir text-la par mwa mem. Mo swiv bann fles ek mo fer atansion bann group mo.



2. Mo rekonet bann silab.

ka > ma > rad → kamarad

Ka > mi > ni → Kamini

so > ne → sone

ran > ze → ranze

an > ran → anran

de > tes > te → deteste

kou > ma → kouma

a > ko > te → akote

Mo etidie bann son

1. Mo rod bann mo avek son [k]

Enn ti moustik

li pik-pike.

Pou fer koustik

li tik-tike.

Tas dan plastik

li panike.

Enn drol ti moustik!



2. Mo soulign bann mo avek son [k].



3. Mo antour bann mo kot mo trouv let 'k'.

lakre

nene

korbo

boul

kanal



4. Mo antour mo ki koresponn avek sak zimaz.



kalbas
karot



kankrela
kanar



sak
mask

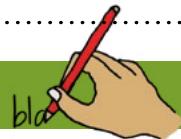
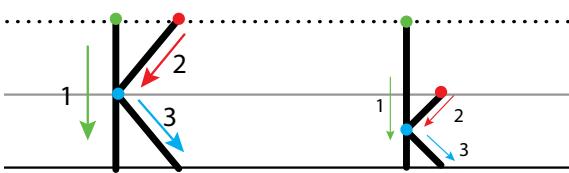


laklos
lakaz



5. Anou zwe.

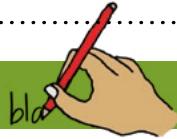
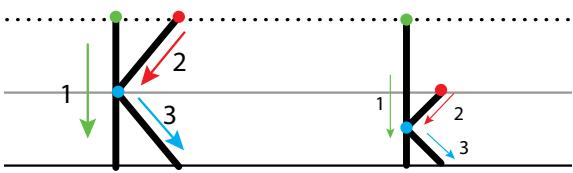
Fri	Zanimo	Obze	Legim
karanbol			



1. Mo ekrir let 'K' ziska lafin sa lalinn-la.



Handwriting practice lines for the letter 'K' on ruled paper, consisting of ten sets of three-line guides (solid top and bottom lines with a dotted middle line).



1. Mo ekrir let 'k' ziska lafin sa lalinn-la.





5. Mo ekrir sa bann mo-la ziska lafin sa
lalinn-la.

makadam

lamizik

lakaz

krokodil

zariko

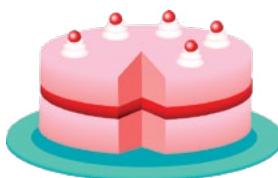
kanar

take

kiwi



1. Mo rekonet bann silab.



g a t o



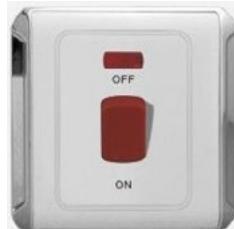
s a t i n i



k a r o



z a r i k o



t a k e

k a n a r



l e k e r i

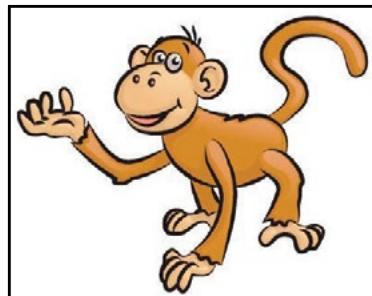
k i v e t



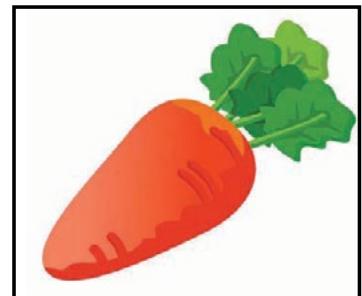
2. Mo ekrir silab ki manke.



l a _ _



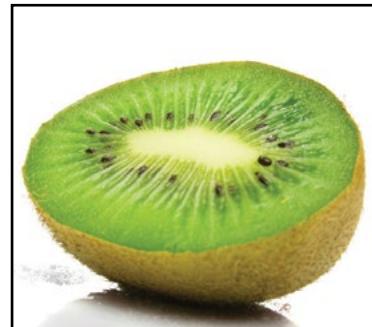
z a _ _



_ _ r o t



_ _ b a



_ _ w i



3. Mo kolorye kantite silab ki mo tande.

Ex : lasam

--	--	--	--	--

makadam

--	--	--	--	--

kari

--	--	--	--	--

kanet

--	--	--	--	--

katora

--	--	--	--	--

lakaz

--	--	--	--	--

lamizik

--	--	--	--	--



4. Mo swazir enn silab pou fer enn mo.

ka

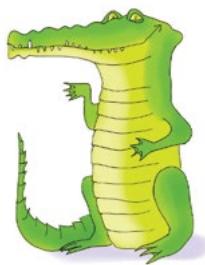
ba

ta

ko

la

ki



Kro dil

blo



tab

ko



net

to

Bann fraz pou dir kiksoz.



1. Mo gete. Mo dir ki zot pe fer.



Tim



Piko



Rikki ek Nishi



2. Mo lir. Mo kolorye fraz ki korek.



Enn seval avek moustas.

Enn seval pe manz lerb.



Misie Lam pe aroz enn plant.

Misie Lam pe koup enn plant.



2. Lir seki Vanessa pe dir ansam avek to profeser.



Bonzour, mo apel Vanessa. Mo ena 6 an. Mo dan segonn.
Mo fer klas Kreol Morisien.
Mo profeser apel Mis Sonia.

Seki mo finn aprann

Dan enn text ena enn ou plizier fraz.

Servi enn fraz pou dir kiksoz.

ENN fraz koumans par enn let kapital ek fini par
enn pwin.



1. Get bann zimaz ek remet zot an-ord
zistwar larantre.



2. Mo kolorye let 'a'.

la	tab
----	-----

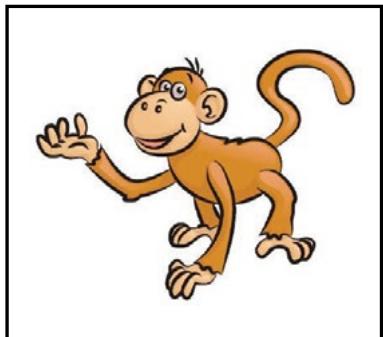
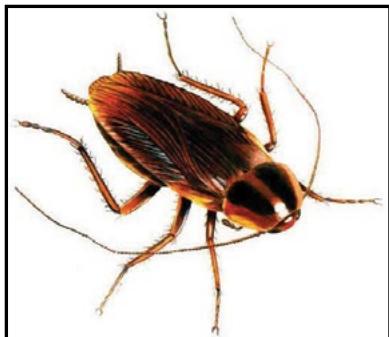
ga	to
----	----

ka	rot
----	-----

Evaliasion



3. Mo met enn rayt anba zimaz kot
mo tann son 'k'.



4. Mo konplet bann mo.



ak
Ka
sa

_ _ p o

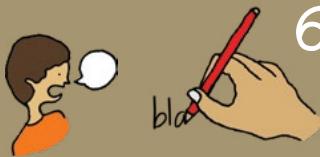
_ _ d o

s _ _



5. Mo ekrir mo ki koresponn avek zimaz-la.





6. Mo dir enn fraz avek sa de mola. Mo ekrir. (kaye, sak)



Mo ekout sa ti text-la.

Zour larantre Mis Sonia akeyir tou bann zelev dan so klas. Li prezant limem ek li demann sak zelev vinn devan klas pou fer parey. Finn ariv tour Vanessa.



Mo ekout sa konversation-la.

1. Mis Sonia : Kouma to apele ?

Vanessa : Mo apel Vanessa Kelly.

2. Mis Sonia: Ki laz to ena?

Vanessa: Mo ena 6-an.



3. Mis Sonia: Kot to reste ?

Vanessa: Mo res Helvetia.

4. Mis Sonia: Ki klas to ete?

Vanessa: Mo dan segonn.

5. Mis Sonia: Ki dat to laniverser?

Vanessa: Le 10 Mars 2015.

6. Mis Sonia: Kouma to lekol apele?

Vanessa: Helvetia Government School.



Aktivite 3: Anou get kart idantite Vanessa:

KART IDANTITE

Tinom: _____

Sirnom: _____

Laz: _____

Dat nesans: _____

Klas: _____

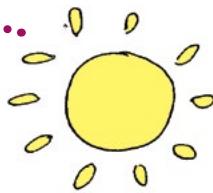
Lekol: _____



Mo fer mo kart idantite.



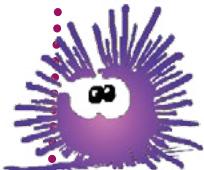
Lavi!



Azordi, lekol rantre.

Pam koumans plengne:

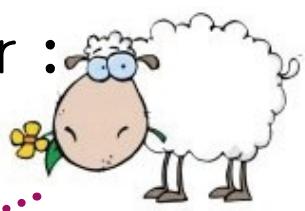
- Kifer bizin met linz?
Bizin met soset, zip,
blouz, soulie...
- Kifer mo pa ti enn mouton?



Mo ti pou ena enn linz ki pa
bizin retire!

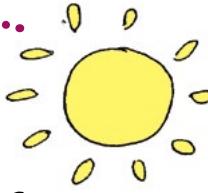
Kan arriv lekol, bizin bien saz, konn
dir bonzour, mersi, silvouple, fer
sourir, met an-ran bien.

Si mo ti enn klounn, mo ti pou
kapav fer bann grimas,
sot-sot partou, fer tapaz
ek tou dimounn ti pou dir :
- Bravo!





Pa fini...



Dan klas, bizin asiz anplas ek drwat pou ekout Mis ek bizin fer devwar, ekrir lor tablo ek anplis bizin konn tou.



- Paaam! Vinn lor tablo! Ekrir bann mwa lane!

Ayo mama! Mo finn bliye tou apre sa long vakans-la!

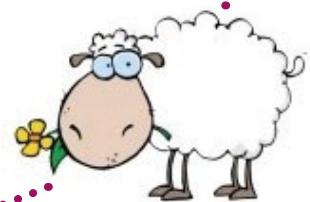
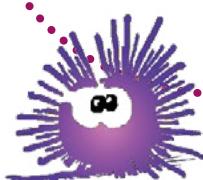
Si selma mo ti enn kamaleon,
mo ti pou pran kouler tablo!

Personn pa ti pou trouv mwa
ekrir avek tou mo bann fot!

Anplis, pandan rekreasjon, Kavi zet
mwa anba ek tou dimounn riye.

Si selman mo ti enn oursin, mo ti
pou pik li bien.

- A...lavi! lavi! lavi!



Adaptasion kont: " Dur dur aujourd'hui, c'est la rentrée! "

Oter: Joëlle Liapasset

Enn lazourne difisil

Sa zour-la, Kevin pa ti anvi leve. So mama apel li de fwa, li dir li finn ler pou li leve pou al lekol.



Me sa zour-la, Kevin anvi dormi. "Kifer mo bizin leve toulezour, li panse, kifer mo bizin bros mo ledan, lav mo figir, met mo linz, manz mo dipin, bwar mo dile, pran mo sak lekol, al atann bis, al lekol, asiz dan klas, reponn kestion, aprann mo lesson,



retourn lakaz, fer mo devwar, manz mo manze, e zis gagn enn tigit letan pou zwe avan mo al dormi? E apre, demin, mem zafer rekoumanse!

Mo pa anvi leve! Zordi mo pou res dan mo lili,

mo pou dormi ziska midi, mo pou leve kan mo anvi, mo pou manz twistiz ek sokola, mo pou zwe enn zwe video, mo pou get enn fim kot ena bagar, mo pou bien amiz mwa zordi!"

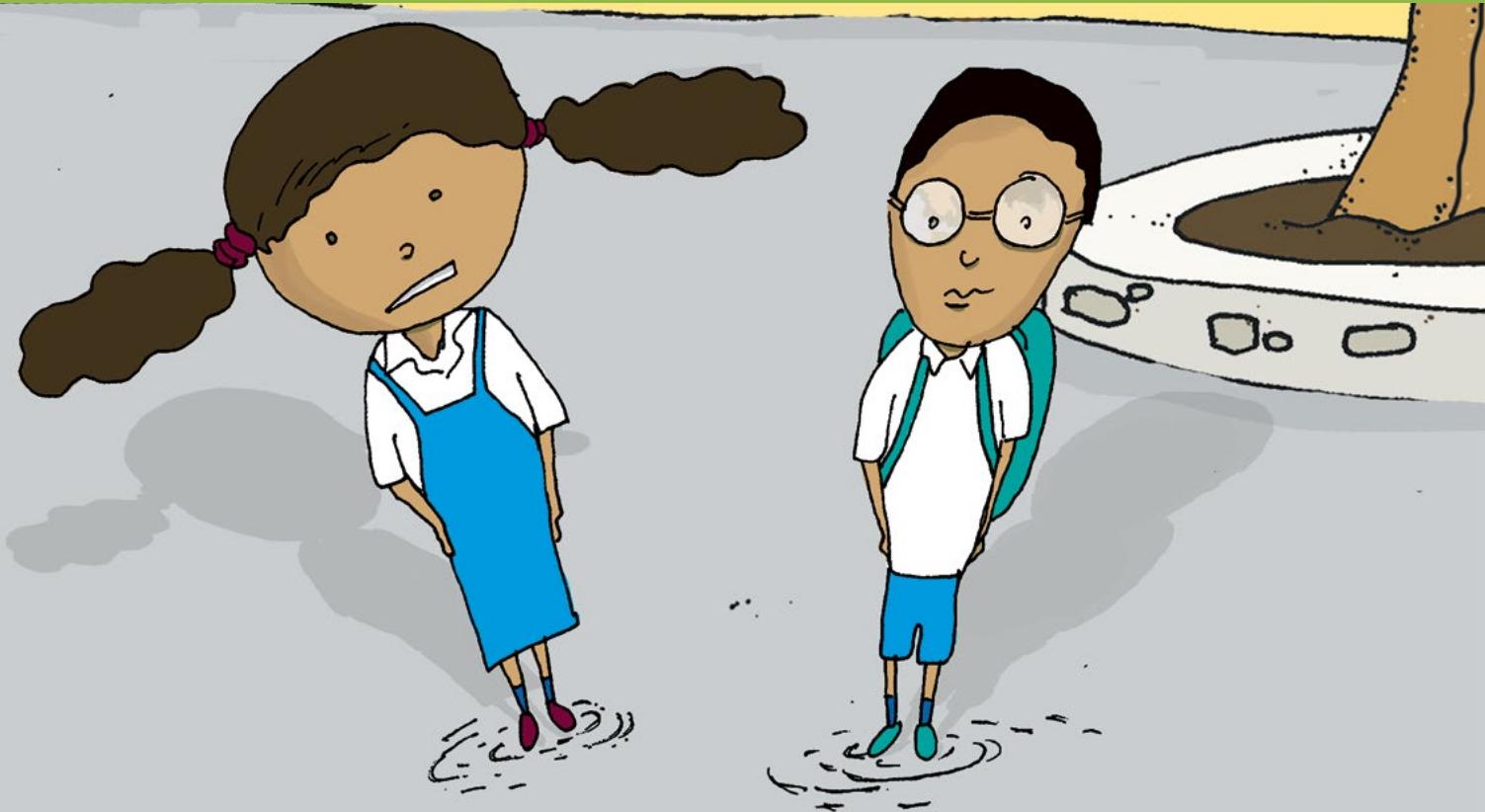
Kevin bien kontan ki li finn desid sa. Zame li pa kapav fer se ki li anvi. Kevin fer enn ti sourir, li ris so dra ziska so manton, li ferm so lizie, li santi li bien! Li regagn somey. E li koumans reve...

Ananda Devi

Mazinn laswit sa zistwar-la.



Enn nouvo kamarad



- Ekout enn zistwar avek atansion
- Konpran enn zistwar plizoumwin long
- Rekonet ek prodir enn fraz interrogatif
- Kopie enn fraz sinp
- Rekonet bann zwe nou pei
- Rekonet bann text patrimwann:
zedmo/sirandann
- Identifie son [i] ek [l]
- Rekonet ek ekrir let "i" ek "l"



Vanessa ti extra malalez parski
Mis Sonia ti met enn ti garson
ki apel Leo asiz akote li. Anplis
li pa ti mem konn sa garson-la.

Letan Leo vinn asize, Vanessa ris so
sez enn kote. Li asiz pli lwin ki li
kapav ek garson-la. Leo asiz dan lot
bout latab. Li tir so plimie, so liv ek
so kaye, li met lor so des. Vanessa
get enn kote, li fer grimas. Leo, ki ti
timid, bes so latet, ouver so liv.

Parfwa, Vanessa get Leo dan kwin lizie. Me sak
fwa ki li trouv Leo pe get li, li vir so latet deswit.



Sa ti zwe-la ti dir enn long moman.
Selman enn sel kou, Mis Sonia nek dir:
- Vanessa! mo tifi, donn enn ti koudme
Leo pou verifie si li finn amenn tou so
bann zafer...
- Mis! Mis! Eski mo kapav sanz plas?

Tou zelev koumans riye, ena pe koumans
sikann Vanessa. Vanessa gagn extra onte,
enn ti larm paret kot so lizie. Mis Sonia
paret ankoler, ek li kriye:

- Silans! Depi kan gagn drwa fer tapaz koumsa
dan klas?

Mis Sonia fer tou zelev vinn asiz anron devan
klas. Li koumans enn ti diskision lor disiplinn.
Pandan tou sa letan-la, Leo pa finn dir nanye...

Konpreansion



1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

1. Ki Vanessa fer kan Leo vinn asiz akote li?
2. Ki Leo fer kan li asize?
3. Ki Mis Sonia demann Vanessa fer?
4. Kifer Mis Sonia ankoler ek kriye?



2. Mo dir si fraz-la vre ou fos.

1. Kamini ti asiz akote Vanessa.
2. Vanessa extra kontan asiz kot Leo.
3. Leo ti timid.
4. Zot profeser apel Sonia.

Vre	Fos



3. Mo anserkle bann bon repons.

1. Kan zelev sikann Vanessa, li gagn:
 - a. per
 - b. riyé
 - c. onte

2. Kan zelev sikann Vanessa, Mis Sonia paret:

- a. kontan b. ankoler c. tris

3. Dan klas, Mis Sonia koumans enn diskision lor:

- a. lekol b. disiplinn c. bann zwe



4. Anou diskite.

1. Ki zot amene dan zot sak lekol?

2. Kouma zot bizin konport zot dan klas?



5. Mo aprann sa bann mo-la.

liv	tifi	lizie
plimie	grimas	



Lucie ek Billy kan ti tipti
ti kontan manz minn bwi.
Aster kan zot finn grandi
zot manz diri, kari.
Kan fini, zot bwar zi.
Apre zot al dormi.

J.D.



1. Mo ekoute ek mo dir ki mo finn konpran.

1. Ekout atantivman pandan ki to profeser pe lir text-la.
2. Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
3. Ekout explikasion to profeser. Eski li diferan de seki to ti dir to bann kamarad?



2. Mo ekoute ek mo repet premie lalinn.

Lucie ek Billy kan ti tipti

1. Ekout premie lalinn ki to profeser pou lir.
2. Repet apre li.
3. Eski to rekonet kit mo dan fraz-la? Ki mo? Kouma to fer pou rekonet sa mo-la?



3. Mo ekoute ek mo repet de premie lalinn.

Lucie ek Billy kan ti tipti
ti kontan manz minn bwi.

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



4. Mo ekoute ek mo repet lalinn 3 ek 4.

Aster kan zot finn grandi
zot manz diri, kari.

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



5. Mo ekoute ek mo repet lalinn 5 ek 6.

Kan fini, zot bwar zi.
Apre zot al dormi.

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



6. Mo ekoute ek mo repeete.

Lucie ek Billy kan ti tipti
ti kontan manz minn bwi.
Aster kan zot finn grandi
zot manz diri, kari.
Kan fini, zot bwar zi.
Apre zot al dormi.

J.D.

1. Ekout atantivman seki to profeser pe lir.
2. Repet apre li.
3. Eski to kapav dir premie lalinn text-la san get dan liv?
4. Ki bann lezot bout text to kapav dir par tomem?
5. Ki bann mo to kapav lir par tomem dan text-la?

7. Mo aprann swiv text ar mo lizie.

Lucie ek Billy kan ti tipti



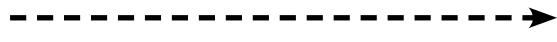
ti kontan manz minn bwi.



Aster kan zot finn grandi



zot manz diri, kari.



Kan fini, zot bwar zi.



Apre zot al dormi.



8. Swiv bann fles pou lir sa bann fraz-la.

Mo rekonet bann mo

1. Mo observ form bann mo.

1. ti

tipi

tire

2. kan

kontan

kari

3. aster

apre

aret

4. manz

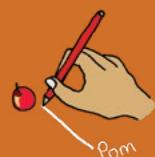
minn

dormi

5. Billy

bwi

bwar



2. Mo rekonet ek mo fer koresponn silwet bann mo.

parski

asize

lwin

drwa

Mo dekod bann mo



Lucie ek Billy kan ti tipti



ti kontan manz minn bwi.



Aster kan zot finn grandi



zot manz diri, kari.



Kan fini, zot bwar zi.



Apre zot al dormi.





1. Mo lir par momem.

1. Mo soulign bann mo ki mo konn lir par momem.
2. Mo lir text-la par mwa mem. Mo swiv bann fles ek mo fer atansion bann group mo.



2. Mo rekonet bann silab.

li ➤ mon → limon

di ➤ ri → diri

lek ➤ si → leksi

ti ➤ fi → tifi

pri ➤ mer → primer

tip ➤ ti → tipti

ro ➤ ti → roti

ka ➤ ri → kari

Let ek son

Mo etidie bann son



1. Mo rod bann mo avek son [i]

Lucie ek Billy kan ti tipti

ti kontan manz minn bwi.

Aster kan zot finn grandi

zot manz diri, kari.

Kan fini, zot bwar zi.

Apre zot al dormi.



2. Mo soulign bann mo avek son [i].



3. Mo antour bann mo kot mo trouv let 'i'.

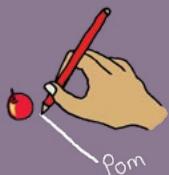
roti

klas

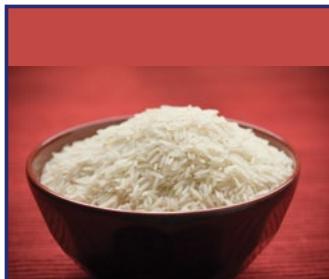
lizie

latab

kari



4. Mo zwenn sak zimaz avek mo ki koresponn.



•

liv



•

diri



•

plimie



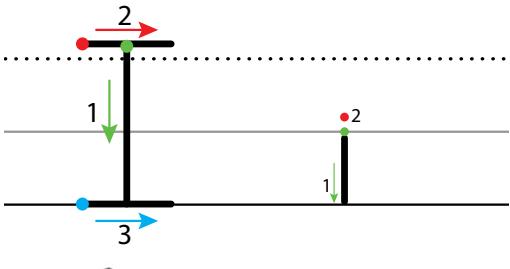
•

limon

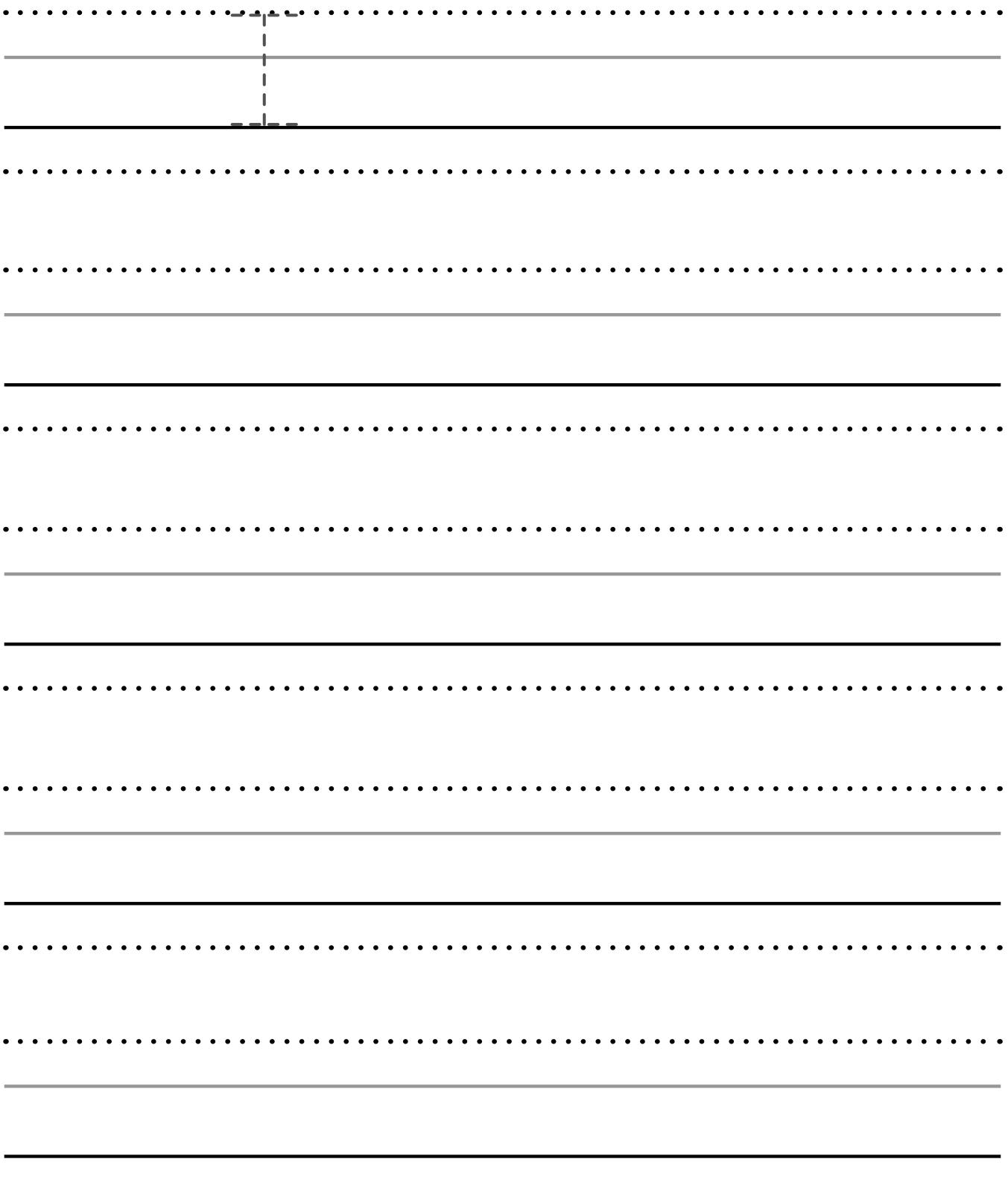
5. Mo gete, mo tandé ek mo ekrir.

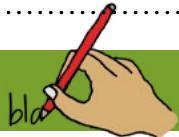
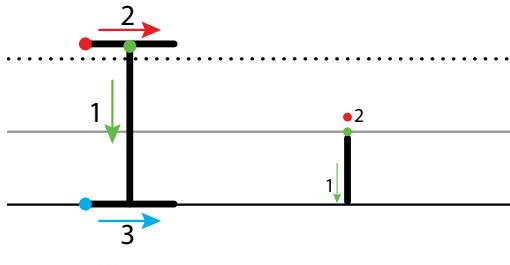
	
(i) i	(i) i
_____	_____
_____	_____
_____	_____

leksi
tifi
kwín
pwín
lwín
primer



1. Mo ekrir let 'I' ziska lafin sa lalinn-la.





2. Mo ekrir let 'í' ziska lafin sa lalinn-la.





3. Mo ekrir 'tipti' ziska lafin sa lalinn-la.

tipti



4. Mo kopie sa fraz-la.

Mis Sonia fer tou

zelev vinn asiz arhon.



5. Mo ekrir sa bann mo la ziska lafin sa
lalinn-la.

plimie

leksi

alime

latab

lizie

kari

roti

diri

6. Mo ekrir enn fraz apartir sa desin-la. Ed twa avek sa bann mo-la pou ekrir to fraz.



plimie

tir

sak



Bann zwe dan lakour lekol.

Mo get sa desin anba la. Mo dir bann zwe ki mo trouve.

Mo re-ekrir nom sak zwe dan kaz ki koresponn.

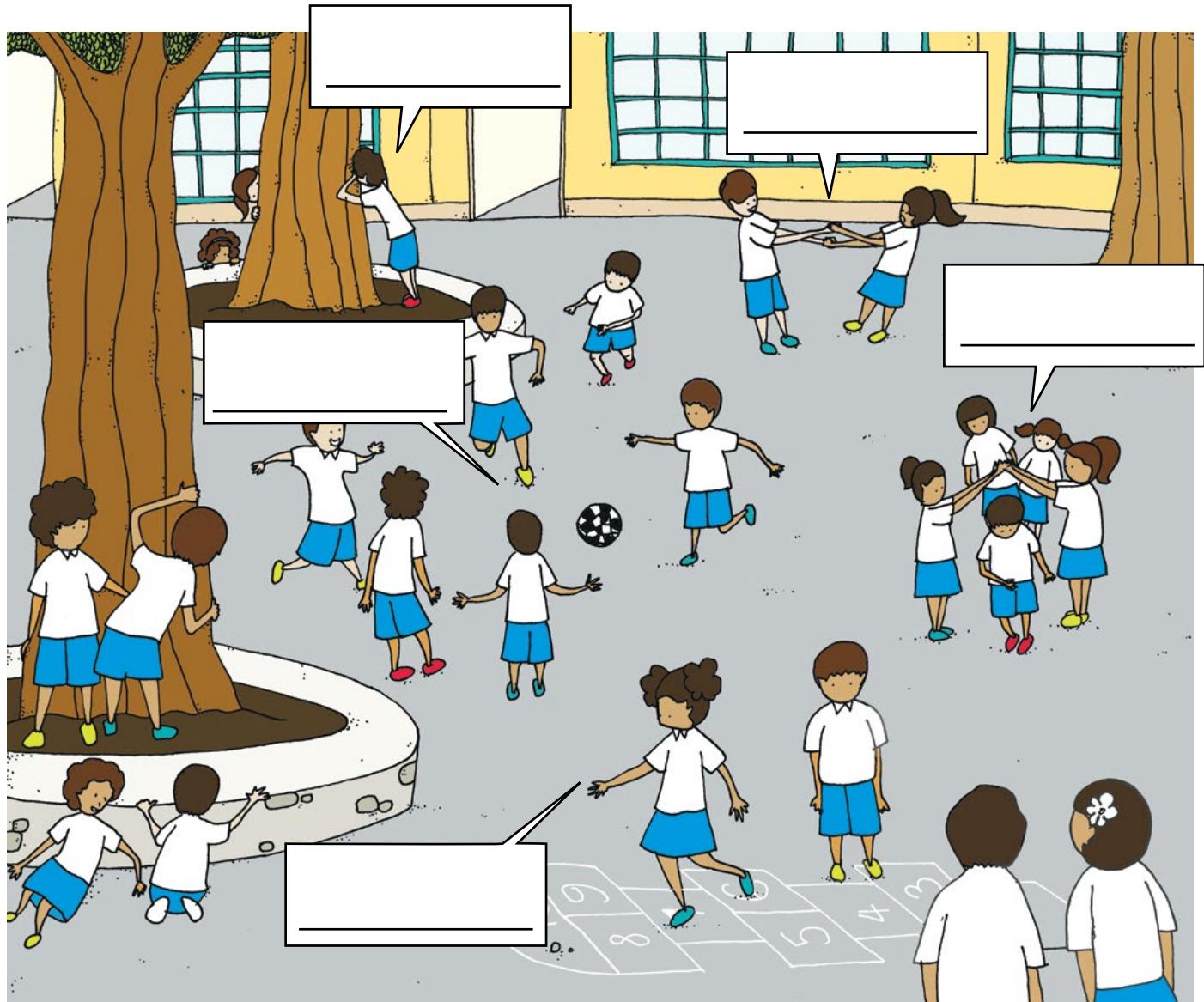
lamarel

kouk-kasiet

lapli-laponp

foutborl

siter-siter panari



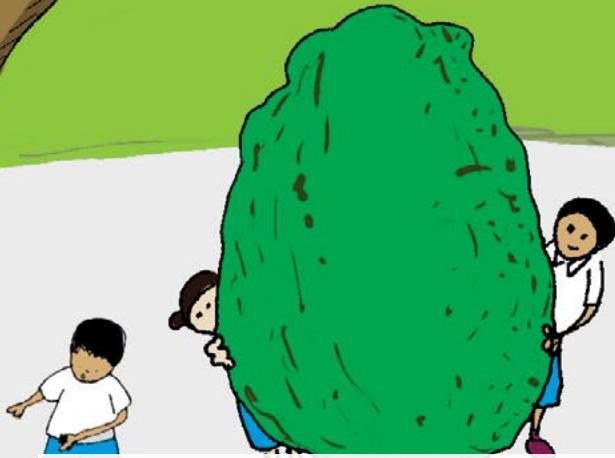
Ler rekreasjon

Lekol Sapit 4



- Ekout enn zistwar avek atansion
- Konpran enn zistwar plizoumwin long
- Rekonet ek prodir enn fraz sinp
- Kopie enn fraz sinp
- Fer enn fraz apartir enn zimaz
- Salie ek servi bann mark polites
- Fabrik enn kart idantite
- Idantifie son [a] ek [k]
- Rekonet ek ekrir let "a" ek "k"

"Giling! Giling! Giling!"

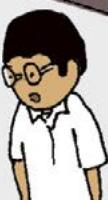
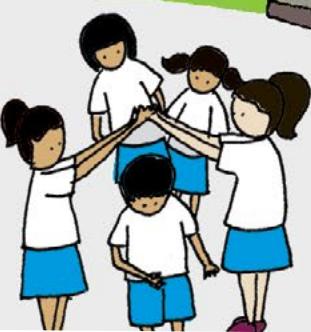


Laklos sone. Finn ariv ler rekreasjon. Vanessa extra kontan parski li ti pe atann sa avek inpasians. Li degaze li al rod so bann meyer kamarad, Kamini, Estelle ek Laura pou zwe kouk-kasiet. Leo, dan so kote, pa tro prese. Li sorti dan klas dousman-dousman, li get partou otour li dan lakour lekol.

Ena bann zanfan ki pe zwe lapli-laponp, lezot ki pe zwe lamarel, 1-2-3 soley, foutborl... Me Leo tousel, li pena okenn kamarad pou zwe avek li...



Lapli koumans tonbe,
bann zanfan galoupe,
rant anba preo. Leo pa
prese, li kontign marse
dousman-dousman.
Enn sel kou enn tifi, glise
ek tom zis devan li....



Leo degaze donn tifi-la enn koudme leve: se
Vanessa! Toule-de dekonserte parski
dan klas zot pa ti pe koz ditou. Enn ti
larm ti pe koule dan lizie Vanessa.



- To finn gagn dimal?
- Wi mo lipie finn vire! Mo pa pe kapav marse. To kapav amenn mwa dan biro metdekol?
- Wi. Kot sa mo bizin pase?

Vanessa met so lame lor zepol Leo ek zot al
dan biro metdekol. Zot ki pa ti pe koze ditou,
koumans blag-blage. Depi sa zour-la, Vanessa
ek Leo finn vinn bon kamarad...

Konpreansion



1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

1. Kifer laklos sone?
2. Ki Vanessa fer kan laklos sone?
3. Ki zwe bann zanfan-la ti pe zwe?
4. Ki arive kan lapli koumans tonbe?
5. Kouma Vanessa ek Leo finn vinn kamarad?



2. Mo explik avek mo prop mo.

1. Bann zanfan galoupe rant anba preo.
2. Leo degaze donn tifi-la enn koudme leve.
3. Toule-de dekonserte.



3. Mo antour bann bon repons.

1. Pandan rekreasion, Leo zwe avek:
 - a. Vanessa
 - b. trwa kamarad
 - c. personn

2. Kan lapli tonbe, Leo:

- a. zwe dan lapli
- b. mars dousman-dousman
- c. galoupe

3. Kan Vanessa tonbe, li gagn dimal dan so:

- a. latet
- b. lame
- c. lipie

4. Vanessa met so lame lor zepol Leo ek zot al:

- a. zwe dan lapli
- b. kot dokter
- c. dan biro metdekol



4. Mo aprann sa bann mo-la.

lapli

lamarel

foutborl

dimal

larm



Isabelle bwar dimiel.

Michael manz tigit disel.

Toule-de kontan mont karousel

dan lekol Chamarel.

Kan soley pe briye dan lesiel

zot zwe lamarel.

J.D.



1. Mo ekoute ek mo dir ki mo finn konpran.

1. Ekout atantivman pandan ki to profeser pe lir text-la.
2. Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
3. Ekout explikasion to profeser. Eski li diferan de seki to ti dir to bann kamarad?



2. Mo ekoute ek mo repet premie lalinn.

Isabelle bwar dimiel.

1. Ekout premie lalinn ki to profeser pou lir. Get li anmemtan.
2. Repet apre li.
3. Eski to rekonet kit mo dan fraz-la? Ki mo? Kouma to fer pou rekonet sa mo-la?



3. Mo ekoute ek mo repet de premie
lalinn.

Isabelle bwar dimiel.

Michael manz tigit disel.

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



4. Mo ekoute ek mo repet lalinn 3 ek 4.

Toule-de kontan mont karousel
dan lekol Chamarel.

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



5. Mo ekoute ek mo repet lalinn 5 ek 6.

Kan soley pe briye dan lesiel,
zot zwe lamarel.

- Fer parey kouma pou aktivite 2.



6. Mo ekoute ek mo repeete.

Isabelle bwar dimiel.

Michael manz tigit disel.

Toule-de kontan mont karousel
dan lekol Chamarel.

Kan soley pe briye dan lesiel
zot zwe lamarel.

J.D.

1. Ekout atantivman seki to profeser pe lir.
2. Repet apre li.
3. Eski to kapav dir premie lalinn text-la san get dan liv?
4. Ki bann lezot bout text to kapav dir par tomem?
5. Ki bann mo to kapav lir par tomem dan text-la?

7. Mo aprann swiv text ar mo lizie.

Isabelle bwar dimiel.

Michael manz tigit disel.

Toule-de kontan mont karousel

dan lekol Chamarel.

Kan soley pe briye dan lesiel,

zot zwe lamarel.

8. Swiv bann fles pou lir sa text-la apre lalinn

Mo rekonet bann mo

1. Mo observ form bann mo.

1. so dan al

2. met zwenn tir

3. kamera foto lakok

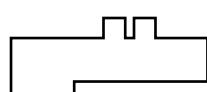
4. kasket letour zoli

5. foto laba bann

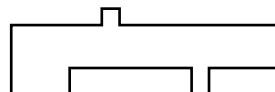


2. Mo rekonet ek mo fer koresponn
silwet bann mo.

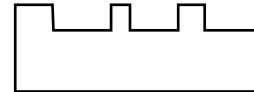
Isabelle



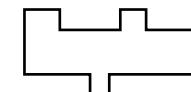
lapin



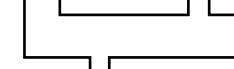
laport



goble



galoupe



Mo dekod bann mo



Isabelle bwar dimiel.

Michael manz tigit disel.

Toule-de kontan mont karousel

dan lekol Chamarel.

Kan soley pe briye dan lesiel

zot zwe lamarel.



1. Mo lir par momem.

1. Mo soulign bann mo ki mo konn lir par momem.
2. Mo lir text-la par mwa mem. Mo swiv bann fles ek mo fer atansion bann group mo.



2. Mo rekonet bann silab.

ton ➤ be → tonbe

di ➤ mal → dimal

me ➤ yer → meyer

mar ➤ se → marse

met ➤ de ➤ kol → metdekol

de ➤ kon ➤ ser ➤ te → dekonserte

ga ➤ lou ➤ pe → galoupe

ze ➤ pol → zepol

Mo etidie bann son



1. Mo rod bann mo avek son [ɔ̃]

Isabelle bwar dimiel.

Michael manz tigit disel.

Toule-de kontan mont karousel

dan lekol Chamarel.

Kan soley pe briye dan lesiel

zot zwe lamarel.



2. Mo soulign bann mo avek son [ɔ̃].

3. Mo antour bann mo kot mo trouv let 'l'.



lakre

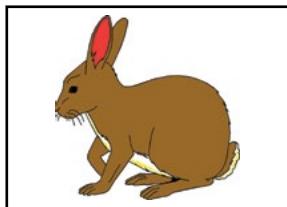
torti

pima

soley

seval

4. Mo kolorye mo ki koresponn avek sak zimaz.



lezar

lapin



poul

boul



lakord

laport



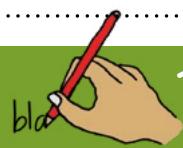
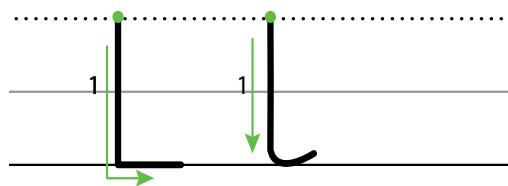
lakte

goble



5. Nou ekrir bann mo avek son [ɔ].

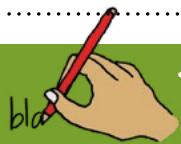
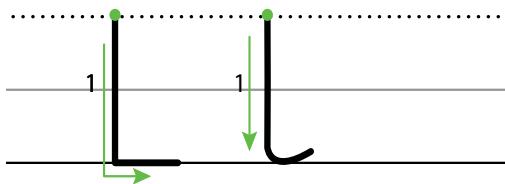
Fri	Legim	Obze	Zanimo
longann			



1. Mo ekrir let 'L' ziska lafin sa lalinn-la.



Handwriting lines for independent practice of the letter 'L'.



1. Mo ekrir let 'l' ziska lafin sa lalinn-la.





2. Mo ekrir 'lamarel' ziska lafin sa laðinn-la.

lamarel



3. Mo kopie sa fraz-la.

Li degaze, li al rod so

bann meyer kamrad.



4. Mo met sa bann mo-la an-ord pou
form enn fraz.

pe zwe

lamarel

Vanessa



5. Mo ekrir sa bann mo-la ziska lafin sa
lalinn-la.

lezar

likou

brokoli

labouzi

ledan

lakle

lapin

longann



1. Mo rekonet bann silab.



s	a	r	i
---	---	---	---



l	a	bou	z	i
---	---	-----	---	---



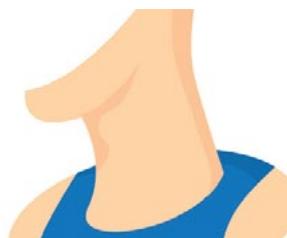
le	r	a
----	---	---



b	ro	k	o	l	i
---	----	---	---	---	---



p	o	l	o
---	---	---	---



l	i	k	o	u
---	---	---	---	---



la	r	i
----	---	---



t	ou	p	i
---	----	---	---

Silab



2. Mo ekrir silab ki manke.



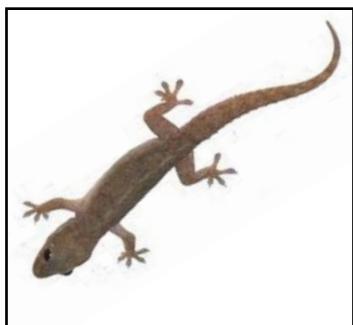
_ _ r i



_ _ s o u



d e _ _



_ _ z a r



_ _ k



3. Mo kont nonb silab ek mo kolorye
mem kantite kare.

goril

--	--	--	--	--

lipie

--	--	--	--	--

lalo

--	--	--	--	--

lizie

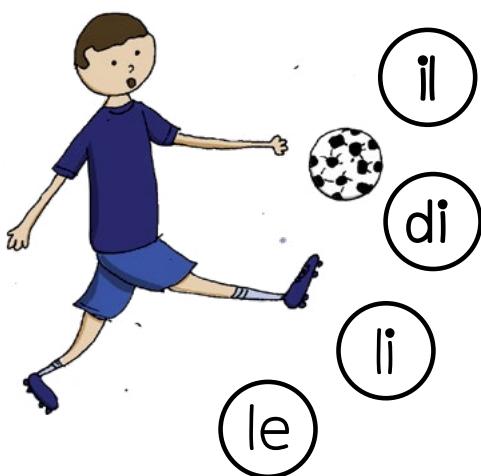
--	--	--	--	--

lamizik

--	--	--	--	--

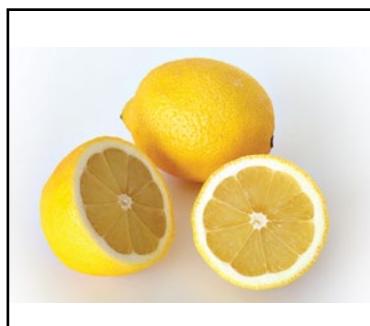


4. Mo zwe ek silab pou fer bann mo.



d i _ _

_ _ d a n



_ _ m o n

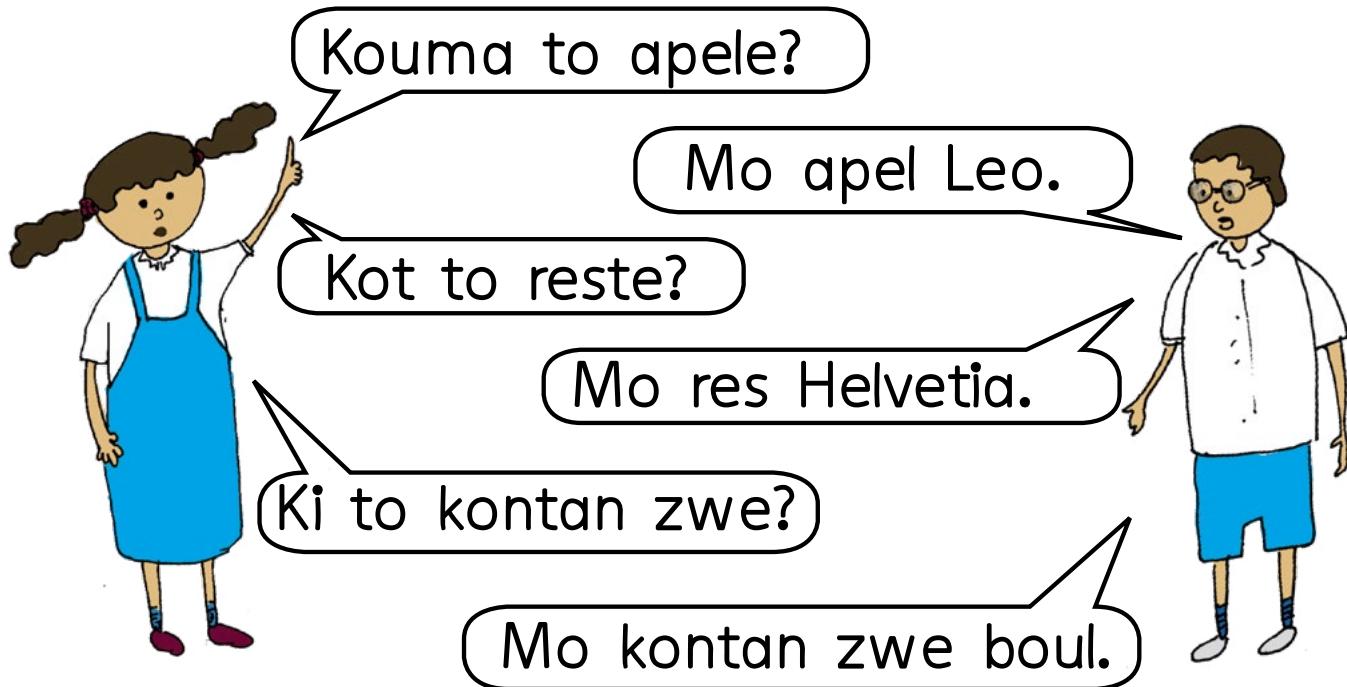


b _ _

Bann fraz pou poz kestion.



1. Mo ekout sa ti konversation-la.



2. Mo konplet bann fraz pou kontign konversation-la.



Mo bien kontan manz minn frir.

Ki to kouler prefere?



Mo ena enn ti toutou.



3. Mo kolorye kaz akote bann fraz ki poz kestion.

To pou al lekol demin?

Mo mama ena enn zoli rob.

Kifer to pe plore?

Fim-la kan pou fini?

Seki mo finn aprann

Ena bann fraz ki nou servi pou poz kestion.

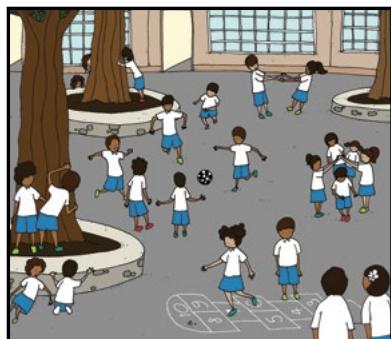
Sa bann fraz-la zot fini par sinbol 

Mo poz kestion pou konn kiksoz/ pou demann kiksoz.

Profeser abitie poz kestion pou verifie ki bann zelev finn konpran.



1. Mo remet bann zimaz-la an-ord
dapre zistwar-la.





2. Mo antour mo kot ena let 'i'.

roti

boul

pima

zanimo

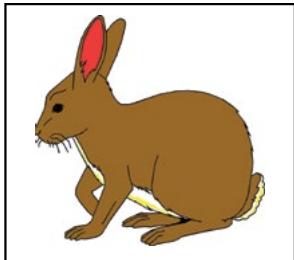


3. Rod bann mo ki ena son [l]. Fer so
desin anba mo-la.

latab	poul	midi	soley



4. Mo konplet bann mo.



— — pin

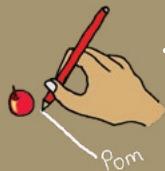


za_ _ ko



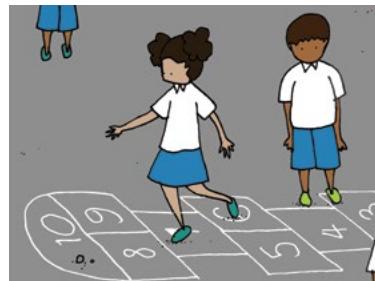
poub_ _

el
la
ri



5. Mo zwenn sak desin avek mo ki
koresponn.

foutborl



lamarel



lapli-laponp





1. Mo met sa bann mo-la an-ord pou
ekrir enn fraz ki ena sans.

kontan

to

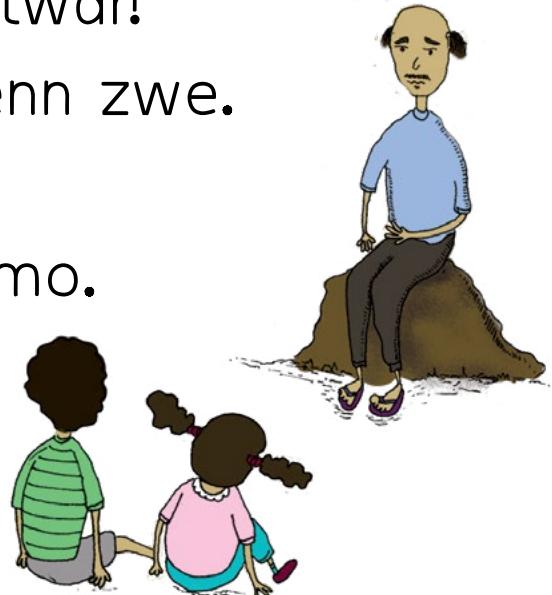
ki

?

zwe

"Granper rakont nou enn zistwar!"

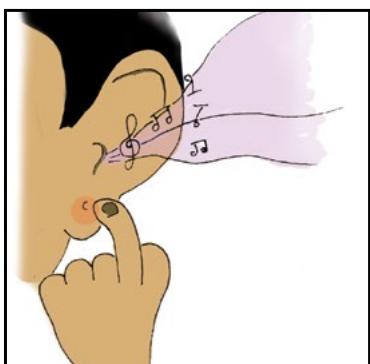
- Non, zordi nou pou zwe enn zwe.
- Ki sa zwe-la?
- Nou pou zwe avek bann mo.
Nou pou fer bann zedmo!
Sirandann!



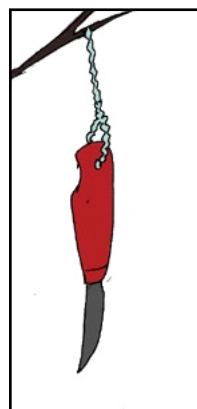
Vanessa ek so frer get zot kamarad, zot pa pe gagn konpran.

- Bann zanfan, kan mo kriye Sirandann, zot bizin reponn Sanpek!

1. Sirandann?



Lamizik
dan zorey.
Li pike
mo grate?



Kanif
anpandan?



Piti bat mama.
Mama kriye?

2. Devinet

1. Ki pli vie pwason dan lamer?

2. Ki zafer ki ena de zegwi me ki pa pike?

3. Ki sif ki zame ize?

4. Enn bato kouler ver kit larad ale. Tou so bann pasaze blan. Letan li retourne, bato-la kouler zonn ek tou so bann pasaze nwar.
Ki ete sa ?

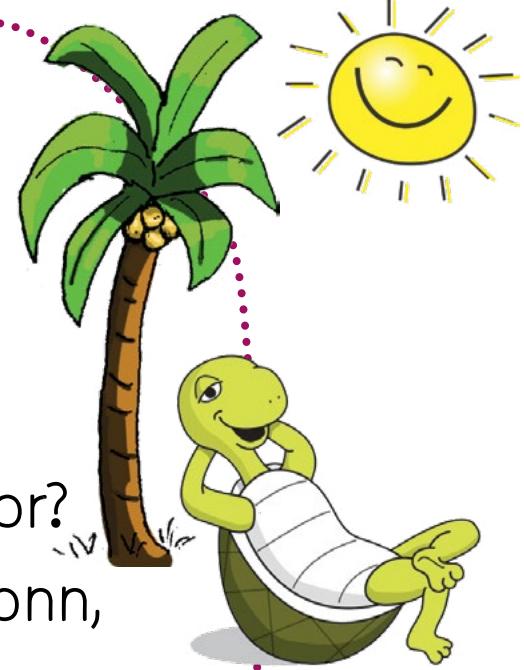
Ki ete enn sirandann?

Enn kalite devinet ki lontan ti pe dir dan form enn sante e ki ti pratique lontan par bann esklav.



Zoli landrwa

- Kot to reste?
 - Mo res Poudre d'Or!
 - Ki ena laba? Lapousier lor?
 - Ena kato-ver ek serin zonn,
 Ek pie koko ki pe danse
 Kan lamer koumans sante!



- Kot to reste?
 - Mo res Pamplemousses!
 - Ki ena laba? Pena zoranz?
 - Ena enn gran zardin
 Kot bann pie ena san-t-an
 Ek to kapav zwe kouk-kasiet
 Avek bann torti zean!



- Kot to reste?
- Cap Malheureux!
- Ki ena laba? Zot tou plore?
- Dan Cap Malheureux nou tou kontan
Parski soley pe riy ar nou
Ek bann bato fer nou salam
Ek lamer rakont zistwar
Ki bann pwason finn rakont li!



- Kot to reste?
- Mo res Quatre-Soeur!
- Ki ena laba? To pena frer?
Mo ena kat ser ek trwa ti frer
Ek de granmer ek de granper
Ek trwa tonton ek trwa tantinn
Ek mo papa ek mo mama
Nou tou ansam komie sa fer?
Nou tou ansam komie sa fer?



Ananda-Devi

© MIE 2021

ISBN : 978-99949-37-49-3



Skann sa kod-la avek enn smartphone pou gagn plis linformasyon lor Iansegnman Kreol Morisien